



**MARINHA DO BRASIL**  
**Capitania dos Portos de Sergipe**

**DECLARAÇÃO PROVISÓRIA PARA OPERAÇÃO DE PLATAFORMAS**  
**(INTERIN STATEMENT FOR OFFSHORE INSTALLATIONS)**

Nº de inscrição: ---

Certifico que a plataforma **DOURADO 3**, bandeira **Brasil**, nº IMO ,  
*This is to Certify that the offshore installation DOURADO 3, flag Brazil, IMO Number ,*

nº de inscrição ---, classificado pela ---, foi submetida à  
*Registration Number ---, classified by ---, was submitted to*

**PERÍCIA TÉCNICA** para efetuar atividades de perfuração, produção e armazenamento de petróleo e/ou gás  
*TECHNICAL INVESTIGATION for drilling, production and storage activities of petroleum and/ or natural gas*

em **26/01/2013**, em **Aracaju**, de acordo com o estabelecido nas Normas da Autoridade Marítima  
*in 01/26/2013, at Aracaju, in accordance with the requirements established in the Maritime Authority's*

para Operação de Plataformas - **NORMAM 01** - Capítulo 9 e está autorizada a operar até a  
*Regulation for Offshore Installation Operation - NORMAM 01 - Chapter 9 and is authorized to operate until*

data de validade desta Declaração, condicionada ao cumprimento das exigências do **Relatório de Perícia em anexo**.  
*the validity date of this Statement conditioned to compliance with the outstanding requirements noted in the attached Investigation Report.*

Esta Declaração, emitida nos Termos do Convênio firmado entre a Diretoria de Portos e Costas - DPC e a  
*This Statement was issued under the terms of the Agreement signed by the Directorate of Ports and Coasts - DPC and the*

Agência Nacional do Petróleo - ANP, constitui documento válido para operação em Águas Jurisdicionais Brasileiras - AJB.  
*National Petroleum Agency - ANP and constitutes valid document for operation in Brazilian Jurisdictional Waters - AJB.*

Emitido na **Capitania dos Portos de Sergipe**, em **30/04/2013**.  
*Issued at Capitania dos Portos de Sergipe, in 04/30/2013.*

Válido até **26/07/2013**.  
*Valid until 07/26/2013.*

---

**ERON GANTOIS MARÇAL**  
Capitão-de-Mar-e-Guerra  
Capitão dos Portos